

Kutani Choemon x Maruwakaya  
“ ORIGINS ” KUTANI CHOEMON’s Journey in NAKANIWA

Entre héritage passé et perspectives futures

Exposition-vente à découvrir à la galerie Nakaniwa à partir du 5 février 2015



À partir du **jeudi 5 février 2015**, la galerie Nakaniwa, sous la direction de la société Maruwakaya, accueillera dans ses locaux du quartier Saint-Germain-des-Prés à Paris une toute nouvelle exposition-vente mettant en lumière l’artisanat du four Kutani Choemon, héritier de la tradition porcelainière de Kutani dont le berceau se trouve dans la préfecture d’Ishikawa au Japon. À cette occasion, la galerie présentera sa toute première collection originale d’objets. La galerie Nakaniwa a été pensée comme un lieu de rencontre, aux confluent du Japon et de la France, de la tradition et de la modernité et qui a pour ambition, en symbiose avec le public parisien, de nourrir et de réinventer l’artisanat traditionnel en proposant des objets d’art et d’artisanat japonais d’exception. Cette ambition a commencé à prendre corps en 2014 avec l’exposition « Seeds of Arita », et franchit avec ce projet une nouvelle étape en 2015, révélant au public parisien un nouveau pan de l’artisanat japonais.

#### **Retourner aux origines pour façonner l’avenir**

Portés par cette philosophie, nous avons sillonné le Japon pendant 6 mois aux côtés de Kamide Keigo, 6ème génération d’une longue lignée de maîtres potiers et héritier de 136 ans d’histoire et de savoir-faire. Ce voyage fut l’occasion de nombreuses rencontres enrichissantes et source d’émotions intenses. C’est cette expérience unique, nourrie par les nombreux enseignements de la nature et des artisans rencontrés sur notre route, qui a inspiré ce nouveau projet, guidé par deux fils conducteurs : le retour aux origines et les possibilités que porte en germe le XXIème siècle pour façonner l’artisanat de demain. Véritable quête à la poursuite de l’essence même de la beauté et de l’esthétique, ce voyage s’achèvera au mois de février 2015, à des milliers de kilomètres de là où il a commencé, pour une ultime étape parisienne à la galerie Nakaniwa. Les objets artisanaux et souvenirs glanés au cours de ce voyage incarneront notre réponse à cette question fondamentale.

## A propos de cette exposition-vente

Du jeudi 5 février au samedi 21 février 2015

\*Vernissage le jeudi 5 février à partir de 18h00

Lieu : Galerie Nakaniwa

Adresse : 12 Rue Jacob 75006 Paris

Website : <http://www.nakaniwa.fr/>

Tel : 01 42 19 96 80

du mercredi au samedi de 11h00 à 19h00.



## NAKANIWA ORIGINAL PRODUCTS #001

Parallèlement à l'exposition-vente « Origins » KUTANI CHOEMON's Journey in NAKANIWA, la galerie présentera en exclusivité la toute première collection d'objets signée Nakaniwa. Imaginée par le designer Osamu Saruyama, cette première édition originale a pris vie et forme entre les doigts des maîtres artisans du four Kutani Choemon, héritiers de la tradition porcelainière de Kutani.



### Le four Kutani Choemon

L'aventure de la maison Choemon a débuté en 1879 dans la ville de Nōmi située dans la préfecture d'Ishikawa. Depuis 136 ans, les maîtres artisans du four Kutani Choemon perpétuent les gestes et le savoir-faire traditionnels de leurs aînés pour faire naître de leurs mains des objets d'usage quotidien comme cérémoniel (céramiques pour la cérémonie du thé), pétris par la passion et le souci du détail qui les animent. L'art artisanal de Kutani Choemon se distingue par son style Iroe (décor en émaux peints sur couverte) et ses Sometsuke (décor bleu et blanc sous couverte) ainsi que par la qualité des matériaux utilisés, qui confère à cette porcelaine son éclat et lui permet de résister à l'épreuve du temps.

Pour plus de renseignements : <http://www.choemon.com/>

九谷焼 上出長右門窯



### Osamu Saruyama

Né en 1966, le designer de talent Osamu Saruyama, à la tête de l'atelier Guillemets layout studio, propose un travail aux multiples facettes : conception graphique, arts de la table ou encore design d'espace.

Il gère en parallèle la galerie Saruyama, située dans le quartier Azabu jūban à Tokyo, dédiée aux arts de la table et qui expose, entre autres, une collection exceptionnelle de céramiques artisanales anciennes.

Pour plus de renseignements : [guillemets.net](http://guillemets.net)



### Maruwakaya

Ancrée au Japon et en France, la société Maruwakaya possède une large palette d'activités, s'impliquant aussi bien dans l'artisanat traditionnel que dans les technologies de pointe. Puisant dans le riche réservoir de possibilités qu'offrent les techniques les plus avancées et suivant toujours une ligne dictée par l'innovation, la société a pour ambition d'offrir aux générations de ce XXIème siècle des produits et projets qui sauront pimenter et embellir leur quotidien. Pour mener à bien cette ambition, la société a ouvert à Paris, dans le quartier de Saint-Germain-des-Prés, la galerie Nakaniwa qui expose et propose au public parisien des objets d'exception issus de l'artisanat japonais. La société Maruwakaya poursuit en parallèle un autre projet d'envergure amorcée en 2014, visant à célébrer au-delà des frontières japonaises le 400ème anniversaire de l'avènement de la porcelaine d'Arita, qui aura lieu en 2016.

Pour plus de renseignements : [maru-waka.com](http://maru-waka.com)



### N A K A N I W A

Sous la direction de Maruwakaya, société de conseils et de planning dans le domaine de l'artisanat et du design, la galerie Nakaniwa a ouvert ses portes en juin 2014, en plein cœur de la capitale, dans le quartier de Saint-Germain-des-Prés à Paris. La galerie expose le travail d'artisans japonais qui, grâce à un savoir-faire mûri au cours de longues années et à leur inépuisable ingéniosité, savent composer avec leur temps pour façonner des objets d'exception. Bien qu'intrinsèquement beaux, ces objets n'en sont pas moins pratiques et trouvent leur pleine réalisation dans leur usage quotidien. Afin d'ancrer ses objets dans notre vie de tous les jours, la galerie Nakaniwa s'emploie à sélectionner avec le plus grand soin et à proposer, en France et à travers le monde, des objets d'exception marqués au sceau du XXIème siècle.